

## ДОГОВОР

№ 154 / 17.09 2020 г.

Днес.....2020 г. в гр. София, между

1. „Български пощи“ ЕАД, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 121396123, със седалище и адрес на управление гр.София 1700, район Студентски, ул. „Академик Стефан Младенов“ № 1, бл. 31, представлявано от **Деян Стоянов Дънешки**, Главен изпълнителен директор, наричан по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **Анна Христова Желева**, в качеството ѝ на Главен счетоводител на „Български пощи“ ЕАД от една страна,

и

2. „Капелен България“ ЕООД, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 831322021, със седалище и адрес на управление: гр. София 1574, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ №2 представлявано от **Марияна Минкова Минкова**, в качеството ѝ на управител, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна,

На основание чл. 194, ал. 1 от ЗОП и въз основа на проведена обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява по чл.187 от ЗОП, с предмет: „**Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой**“, с ID № 9098903 в Регистъра на обществените поръчки и във връзка с утвърден протокол от работата на комисията за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществена поръчка, се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши срещу възнаграждение доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой за нуждите на печатната база в Специализирано поделение „Българска филателия и нумизматика“ към „Български пощи“ ЕАД, съгласно техническите изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение №1), съгласно техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 2) и съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 3), неразделна част от настоящия договор.

(2) Към момента на доставката хартията трябва да бъде с остатъчен срок на годност не по-малък от 24 месеца, от датата на подписване на приемно-предавателния протокол.

(3) Изпълнението на поръчката ще се извърши на две партиди.

(4) В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство.<sup>1</sup>

### II. СРОКОВЕ, МЯСТО И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.2.(1)** Настоящия договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е със срок на действие 24 (двадесет и четири) месеца или до изчерпване на финансовия ресурс, без значение кое от двете събития ще настъпи първо.

(2) Мястото на изпълнение на договора е Специализирано поделение „Българска филателия и нумизматика“ към „Български пощи“ ЕАД, находящо се на адрес: гр. София 1612, р-н Красно село, ул. „Хайдушка поляна“ № 8.

<sup>1</sup> В случай, че е приложимо.

(3) Изпълнението на доставките ще се извърши на две партиди по предварителна заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4) Заявените количества хартия за Специализираното поделение БФН на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по една заявка ще се доставят наведнъж, придружени с три оригинални приемателно-предавателни протоколи, съгласно раздел IX от договора. Сроктът за изпълнение на доставката по всяка заявка е до 7 (седем) работни дни от датата на получаване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на заявката.

(5) Доставките следва да се осъществяват със собствен превоз на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл.3.(1)** За изпълнение на предмета на договора, посочен в чл.1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обща сума в размер на 69 245,00 (шестдесет и девет хиляди двеста четиридесет и пет) лева без ДДС, съгласно ценовото предложение (Приложение № 3) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Заплащането се извършва по банков път в български лева, съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл.4.(1)** Стойността на доставените количества хартия от една партида, се заплаща по банков път от Централно управление на „Български пощи“ ЕАД в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни от датата на издадена оригинал на обща фактура, придружена с двустранно оформени приемо-предавателни протокола за изпълнена доставка до структурната единица.

(2) Цената, посочена в чл.3, ал.1 от договора е окончателна и не подлежи на промяна, освен в предвидените в ЗОП случаи.

(3) Плащанията се извършват по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка в: Банка: „Уникредит Булбанк“ АД, IBAN: BG98 UNCR 9660 1026 01 3700 BIC: UNCRBGSF

(4) При промяна на банковата сметка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 3 (три) работни дни от настъпване на промяната. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в посочения срок, плащането по сметката се счита за валидно извършено.

(5) В цената по ал. 1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на договора, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, както и разходите за неговите подизпълнители<sup>2</sup>, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(6) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя, като подизпълнителят представя отчет за изпълнението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(7) Разплащанията по ал. 6 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15 (петнадесет)-дневен срок от получаването му.

(8) Към искането по ал. 7 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя отчета и становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(9) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел IX от договора и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни от датата на издадена оригинал на обща фактура за всяка отделна партида на доставената хартия. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащане по ал. 7, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

<sup>2</sup> В случай, че е приложимо.

#### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.5.** При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 462,25 (три хиляди четиристотин шестдесет и два лева и двадесет и пет стотинки) лева, представляваща 5 % (пет на сто) от стойността на договора.

**Чл.6. (1)** Когато гаранцията се представя под формата на парична сума, сумата се превежда по банковата сметка на „Български пощи“ ЕАД в банка: ЦКБ АД, IBAN: BG67CECB97901042981001, BIC: CECBVBGSF.

**(2)** Когато гаранцията за изпълнение се представя във формата на банкова гаранция, при подписването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като банковата гаранция следва да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора, увеличен с 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора.

**(3)** Банковата гаранция следва да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или друго основание за задържане на гаранцията за изпълнение по този договор.

**(4)** Банковите разходи по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(5)** Когато гаранцията за изпълнение се представя във формата на застраховка, при подписването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която да обезпечава изпълнението на този договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и която е със срок на валидност за целия срок на действие на договора увеличен с 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора.

**(6)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(7)** В случай на изменение на договора, извършено в съответствие с приложимото право, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора, в срок до 5 (пет) работни дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(8)** Действията за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 6, ал.2 и ал.3 от договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 6, ал.5 от договора.

**Чл.7.(1)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след окончателното приключване на изпълнението на договора, в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като усвои такава част от гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по изпълнение на договора в срок до 10 (десет) дни след датата на влизане в сила или при отказ за доставка и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали договора на посочените основания;

2. при пълно неизпълнение и разваляне на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на това основание;

3. при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

(5) В случай на неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, на задължения по този договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение на договора.

(6) Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. В случаите, посочени в ал.3 и ал.4, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение за вреди по общия ред.

(7) Възложителят освобождава гаранцията без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престоали при него.

#### **V. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА**

**Чл.8.(1)** Всяка доставка трябва да е опакована по следния начин: пакети по 500 (петстотин) листа, поставени на дървени палети, опаковани и чемберовани. Опаковката следва да запазва стоката от всякакви повреди, дължащи се на атмосферни условия и транспорт, като се държи сметка за времетраенето на транспорта.

(2) Върху транспортната опаковка следва да има етикет, който да съдържа: наименование на артикула, количество в опаковката, производител и страна на произход, име и адрес на доставчика.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за вреди, произлезли от неправилна или неподходяща опаковка или неправилна или недостатъчна маркировка.

#### **VI. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА**

**Чл.9.(1)** Собствеността върху хартиените артикули, предмет на този договор, преминава върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от момента на предаването им в мястото на изпълнение, съгласно чл.2, ал.2 от договора, за което се съставя и подписва двустранен приемо - предавателен протокол от представители на страните. От момента на подписване на протокола без възражения върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** преминават всички рискове.

(2) Всички разходи за транспортирането на хартията до мястото на изпълнение са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

#### **VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.10.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право :

1. да получи заявените количества и вид хартиени артикули, при условията, качеството, срока и цените определени в настоящия договор и в съответствие с Техническите изисквания;

2. да осъществява контрол по изпълнението на договорните задължения от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във всеки един момент от срока на договора, без да пречи с действията си на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на изготвените от него документи за изпълнение на дейностите по договора или съответна част от тях;

4. да предявява рекламации на доставената стока веднага след откриване на липси в присъствие на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а за скрити недостатъци – в 2 (дву) дневен срок след откриването им;

**Чл.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да приеме изпълнението на доставките, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;

2. да заяви необходимите количества и вид хартиени артикули;

3. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

4. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това;

5. да определи свои представители за изпълнение на дейностите по договора;

6. да освободи представената гаранция за изпълнение на договора;

7. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора.

## IX. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.

**Чл.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да извърши доставките на заявените количества и вид хартиени артикули, които да отговарят на техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение № 1) и съгласно техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 2) и съгласно посочените в договора срокове;

2. да определи свои представители за изпълнение на дейностите по договора;

3. да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, свързани с изпълнението на дейностите по договора и да извърши преработване и/или допълване в указания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е поискал това;

4. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП<sup>3</sup>;

5. да възложи съответна част от услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, и да контролира изпълнението на техните задължения.<sup>4</sup>

6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора.

**Чл.14. (1)** Рекламации при установени липси и/или констатирани явни или скрити дефекти, се предявяват от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** незабавно при откриването им.

**(2)** За констатираните недостатъци се съставя констативен протокол от комисия в състав от по един представител на двете страни и протоколът се предава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя липсващите или заменя дефектните хартиени артикули с нови, в срок от три работни дни.

## IX. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл.16. (1)** Изпълнението на отделните доставки от предмета на договора се документира с протоколи за приемане и предаване, които се подписват от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** („приемо-предавателен протокол“). Приемо-предавателният протокол се издава в три екземпляра - по един екземпляр за Специализирано

<sup>3</sup> В случай, че е приложимо.

<sup>4</sup> В случай, че е приложимо.

поделение БФН към „Български пощи“ ЕАД, за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за Централно управление на „Български пощи“ ЕАД.

**Чл.17. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. да поиска преработване и/или допълване на протоколите и/или други документи, свързани с изпълнението на договора в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок и е изцяло за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно посоченото в чл.14 от договора.

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или резултатът от изпълнението става безполезен за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за решението си по ал. 1, в срок до 3 (три) дни от датата на приемо-предавателния протокол, за което се съставя констативен протокол. При липса на писмено уведомление в този срок се счита, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е приел изпълнението.

(3) Окончателното приемане на изпълнението на доставките по този договор се извършва с окончателен приемо-предавателен протокол, подписан от страните в срок до 3 (три) дни след изтичането на срока на изпълнение на отделните доставки, съгласно чл.2, ал.4 от договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно раздел X от договора.

## X. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.18. (1)** При неизпълнение на задължението си за заплащане на цената по договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на законната лихва за всеки просрочен ден, но не повече от 2 % (две на сто) от просроченото плащане.

(2) При забавено изпълнение на предмета на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 2 % (две на сто) от стойността на неизпълнената доставка за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на договора.

(3) При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на съответната дейност или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в техническата спецификация, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** повторно качествено изпълнение на съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на доставката е некачествено, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема, че артикулите не са доставени и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 25% (двадесет и пет на сто) от стойността на некачествено и/или лошо изпълнената доставка.

(4) В случай на разваляне на договора поради виновно неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от стойността му.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи всяка дължима по този договор неустойка чрез задържане на сума от гаранцията за изпълнение или чрез приспадане от дължимо плащане по договора, като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това.

(6) При неизпълнение на останалите задължения на страните по договора, неизправната страна отговаря за всички вреди и пропуснати ползи.

## XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл.19.** Някоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.



**Чл.20.** В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

**Чл.21.(1)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение и очакваното времетраене на неизпълнението.

(2) При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**Чл.22.** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **XII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.23.(1)** Договорът се прекратява:

1. с изтичането на срока на действие на договора или до изчерпване на финансовия ресурс;

2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността;

3. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

**Чл.24.(1)** Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

(2) За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

1. когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на договора в срок до 10 (десет) дни, считано от датата на влизане в сила;

2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на договора за повече от 10 (десет) дни или при отказ за доставка на даден/и артикул/и;

3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е забавил изпълнението на свое задължение с повече от 10 (десет) дни; или

4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл.25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този договор.

**Чл.26.(1)** Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания.

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1 да преустанови извършването на дейностите по изпълнение на договора, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

2 да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, изготвени от него в изпълнение на договора до датата на прекратяването; и

3 да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на договора.

**(3)** При предсрочно прекратяване на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред дейности.

### **XIII. ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

**Чл.27.(1)** Всяка от страните по настоящия договор е длъжна да пази в тайна всяка конфиденциална информация, станала им известна по повод изпълнението на договора. Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата страна, от каквото и да е естество, в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.1, конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

4. при условие, че в случаите по точки 2 или 3 по-горе информацията следва да бъде разкрита след съгласуване с другата страна по договора.

**(3)** Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната страна, всички нейни подразделения и всички нейни служители. Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

### **XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.28.(1)** За неуредените въпроси в този договор се прилагат съответните разпоредби от действащото българско законодателство.

**(2)** Споровете по тълкуването и прилагането на този договор се решават по пътя на преговорите, а когато е невъзможно постигането на съгласие, същите се отнасят за решаване пред съда по реда на ГПК.

**(3)** Страните по договора не могат да го променят или допълват, освен в случаите посочени в чл.116 от Закона за обществени поръчки, за което се съставя допълнително споразумение, подписано от двете страни по договора.



(4) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма, включително и по факс от упълномощените представители на страните.

(5) Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

(6) Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от договора, освен в предвидените от ЗОП случаи.

**Чл.29. (1)** За валидни адреси и лица за контакт на страните да се считат:

**За ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

- Адрес: гр. София 1574, бул. „Проф. Цветан Лазаров” №2

**За ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

- Адрес: гр.София-1700, ул. „Академик Стефан Младенов” № 1, бл. 31

(2) Лица за контакт:

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Име, Фамилия: .Емил Кокалов;

тел: 02/8707842; 0896757254;

електронен адрес: kokalov@sarpelen-group.com;

длъжност: мениджър продажби;

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Име, Фамилия: Боряна Караджинова;

тел: 0885627000;

електронен адрес: b.karadzhinova@bgpost.bg;

длъжност: ръководител направление „Производство“ към СП „БФН“;

Договорът е съставен и подписан в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ПРИЛОЖЕНИЯ:**

Приложение № 1 – Технически спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**  
**ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: "ДОСТАВКА**  
**НА ХАРТИЯ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ПОЩЕНСКИ МАРКИ ЗА НУЖДИТЕ НА**  
**ПЕЧАТНАТА БАЗА В СПЕЦИАЛИЗИРАНО ПОДЕЛЕНИЕ „БЪЛГАРСКА**  
**ФИЛАТЕЛИЯ И НУМИЗМАТИКА“ КЪМ „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД**

**Предмет на обществената поръчка:**

„Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой за нуждите на печатната база в Специализирано поделение „Българска филателия и нумизматика“ към „Български пощи“ ЕАД на стойност до 70 000 (седемдесет хиляди) лева без ДДС“.

**Място на изпълнение** - Специализирано поделение „Българска филателия и нумизматика“ към „Български пощи“ ЕАД, находящо се на адрес: гр. София 1612, р-н Красно село, ул. „Хайдушка поляна“ № 8.

**1. Технически характеристики:**

- 1.1 Формат на хартията – 42x59 см
- 1.2 Хартията трябва да бъде с фабрично нанесен лепилен слой (гумирана);
- 1.3 Маса на единица площ - 108 g/m<sup>2</sup> +/- 6 (БДС EN ISO 536:2012)
- 1.4 Гладкост на лицевата страна по метода на Bekk min 300 sec (БДС ISO 5627:1997)
- 1.5 ISO степен на белота на лицевия слой, min 85% (БДС EN ISO 2470-1:2016)
- 1.6 Машинното направление на хартията трябва да бъде по дългата страна (по 59 см)
- 1.7 Лепилният слой на хартията трябва да бъде с еднакво напластяване, прозрачност и гланцировка.

Посочените технически параметри са минимално изискуеми и предложения с по-ниски показатели няма да бъдат допуснати до класиране.

**2. Количество** – до 5500 (пет хиляди и петстотин килограма, доставени на 2 партиди).

**4. Срок на годност** – минимален срок 24 месеца за всяка доставена партида.

**5. Опаковка:** Хартията за пощенски марки трябва да бъде опакована в пакети по 500 (петстотин) листа, поставени на дървени палети, опаковани и чембсеровани. Опаковката следва да запазва стоката от всякакви повреди, дължащи се на атмосферни условия и транспорт, като се държи сметка за времетраенето на транспорта. Опаковката трябва да е приспособена за пренос с камион. Продавачът носи отговорност за вреди, произлезли от неподходяща опаковка или неправилна или недостатъчна маркировка.

**6. Специфични изисквания.**

Участникът трябва да представи в офертата :

6.1 Резултати от лабораторен анализ, издаден от акредитирана лаборатория в оригинал, с дата на издаване до 9 месеца преди датата на обявяване на обществената поръчка, удостоверяващи, че качествените показатели на предложената хартия съответстват на минималните изисквания на Възложителя, посочени в техническата спецификация (т. 1.3, 1.4 и т. 1.5)

6.2 Техническа спецификация на предлаганата хартия от производителя.

6.3 Участниците трябва да притежават валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана съгласно стандарт БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалент), с обхват на сертификация, включващ доставката на специални хартии за производство на ценни книжа.

6.4. Декларация от участника за произход на хартията с адресна информация за фирмата производител и фирмата вносител.

6.5. Участникът трябва да представи заедно с офертата мостри – 200 бр. листа хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой, формат 42x59 см. за технологични проби. Хартията трябва да бъде доставена с приемо-предавателен протокол в СП "Българска филателия и нумизматика".

**7. Критерий за оценка на офертите е: „икономически най-изгодна оферта“.**

7.1. Показатели за оценка на предложенията и начин на определяне на тежестта им в крайната комплексна оценка:

7.1.1. Предложена единична цена за изпълнение на поръчката (цена за 1 кг. хартия с фабрично нанесен лепилен слой). Тежест на показателя –  $C_1 = 70$ ;

7.1.2. Качество на представените мостри от участниците. Тежест на показателя -  $C_2 = 30$ .

7.2. Качеството на представените мостри се оценява на базата на точките, получени след извършване на технологични проби по следните показатели:

Параметър	Показатели	точки
Якост при слепване на лепилния слой Тестване за залепване след навлажняване върху офсетови хартии и пигментно покрити (гланц) картони.	Плътно залепване върху всички тествани повърхности.	10
	При липса на плътно залепване върху всички тествани повърхности	0
Устойчивост на линейна деформация при печат - оценка на съвместяване на мастилата. Технологични проби на четирицветна офсетова печатна машина. Оценката на съвместяването на мастилата върху отпечатъка се извършва по пасерни кръстчета и скала.	При плътно съвместяване	15
	Отклонение до 0,05 мм	5
	Отклонение над 0,05 мм	0
Точност на перфорация Перфориране на отпечатаните листа на перфорираща машина.	Перфорацията е на точно определените места върху всички отпечатани марки	5
	Отклонение в перфорацията от определените места върху отпечатаните марки	0

7.2.1. Максималният брой точки, получени от оценката по горепосочените показатели е 30 т. (тридесет точки).

8. Методика за определяне на комплексната оценка на предложението – офертите се оценяват съобразно критериите за оценка и тяхната тежест в общата бална оценка.

Критерий за оценка на предложението	Тежест на показателя	Оценка на показателя	Максимален брой точки
Предложена единична цена за изпълнение на поръчката	$C_1 = 70$	$V_1 = \frac{\text{най-ниска предложена цена}}{\text{предложена цена от оценявания участник}}$	70
Качество на представените мостри от участника	$C_2 = 30$	$V_2 = \frac{\text{точките от оценката на представените мостри}}{\text{максимално възможни точки}}$	30

8.1. Длъжностните лица, на които е възложено получаването, разглеждането и оценката на подадените оферти, класират участниците на база комплексен коефициент, получен по следната формула:  $K = C_1 * V_1 + C_2 * V_2$ , където  $C_1$  и  $C_2$  са коефициентите, удостоверяващи тежестта на показателите, а  $V_1$  и  $V_2$  са оценки по съответните показатели.

8.2. На първо място се класира участникът, получил най-висока комплексна оценка -  $K$ .

8.3 Максималната комплексна оценка е 100 точки.

ДО  
„БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД,  
гр. София, ул. „Академик Стефан Младенов“, № 1, бл.31

Подписаната: Марияна Минкова Минкова

в качеството си на управители на участника Капелен България ЕООД, във възлагане на обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява, с предмет: „Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой“

### ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

#### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото, Ви представяме нашето техническо предложение за участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой“, което е:

1. Потвърждаваме, че срокът за изпълнение на поръчката ще бъде **24 (двадесет и четири)** месеца, считано от датата на подписване на договора за възлагане на обществената поръчка.

2. На основание чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „д“ от ППЗОП, декларираме, че при изготвяне на офертата на представявания от мен участник са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

3. Приемаме предложени начин на извършване и формиране на плащанията посочен в документацията за обществена поръчка и проекта на договора. Приемаме, че при изпълнението на договора всяка доставка следва да бъде придружена от следните документи: фактура, приемателно - предавателен протокол (в 3 еднообразни екземпляра – по 1 за структурната единица, получила доставката, 1 – за Възложителя и 1 за Изпълнителя), сертификат за качество, сертификат или декларация за произход, декларация за съответствие и документ за гаранционен срок на доставените стоки..

4. Задължаваме се, ако бъдем избрани за изпълнител на поръчката да не разгласяваме на трети лица информация/обстоятелства, станали известни на нас и/или на наши служители във връзка с изпълнението на договора, включително след изпълнението му или при прекратяването му.

5. Предлагаме да изпълним поръчката в пълно съответствие с Техническата спецификация, изискванията на Възложителя и действащата нормативна уредба.

Правим следното предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническите спецификации и изискванията на Възложителя: *(представеният от участника списък-спецификация следва задължително да съдържа пълното описание на предлаганите от него артикули в съответствие с поставените от възложителя изисквания, а именно: наименование /вид/ на артикула; основни технически и функционални характеристики (с оглед конкретния артикул), състав (материал), форма, цвят, марка (ако има такава), производител/произход, съответствие с изискани от възложителя стандарти или техен еквивалент (ако е приложимо), единична марка, количество. Представеният от участника списък задължително включва цялата номенклатура (артикули) в количествата, поискани от възложителя.)*

Списък на артикулите	Производител	Страна на произход	Марка	Кратки технически характеристики
Хартия за пощенски марки	MDV Papier-und Kunststoffveredelung GmbH	Германия	MC Silk, gummiert	Формат 42x59см (машинно направление на хартията по дългата страна – 59 см); 100% целулоза; Маса 108±6 г/м <sup>2</sup> ; Гладкост Bekk >300 sec; Белота min 85 % Лепилния слой е с еднакво напластяване, прозрачност и гланцировка

6. Предлагащата хартия притежава следния гаранционен срок и условия, при които е валидна гаранцията на изделията при фабрично – заводски дефекти и спазване на изискванията за ползване, поддържане и съхранение от потребителя, в съответствие на БДС и EN: 24 месеца (*описание от участника, но не по-малко от 24 месеца*).

7. Декларираме, че в случай че бъдаем определени за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при сключване на договора да представим:

- актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от участие в обществената поръчка;

- валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана съгласно стандарт БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалент), с обхват на сертификация, включващ доставката на специални хартии за производство на ценни книжа;

- гаранция за изпълнение в размер 5% от общата стойност на договора без ДДС.

8. Съгласяваме се, че срокът на валидност на настоящата оферта е не по-малко от 90 (деветдесет) дни.

**ПРИЛОЖЕНИЯ:**

1. Предложение за изпълнение на поръчката, съгласно техническите спецификации на възложителя;
2. Валиден сертификат съгласно стандарт ISO 9001:2015 – заверено копие;
3. Декларация за съответствие за произхода и качеството на хартията;
4. Протокол от изпитване № 1092/29.05.2020г, издаден от Централна аналитична лаборатория - Институт по целулоза и хартия АД;
5. Техническа спецификация на предлаганата хартия от производителя;
6. Приемо-предавателен протокол за предадени 200 бр. листа мостри.

Заличено на осн. чл.37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

02.06.2020г.

.....  
/Марияна Минкова/

име и фамилия на законния  
представител или упълномощено лице



## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За изпълнение на обществена поръчка с предмет „Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой”, съгласно техническите спецификации на Възложителя

В случай, че бъдем избрани за изпълнител, ще изпълним поръчката съгласно техническите спецификации на Възложителя, както следва:

**1. Технически характеристики:**

- 1.1 Формат на хартията – 42x59 см;
- 1.2 Хартията е с фабрично нанесен лепилен слой (гумирана);
- 1.3 Маса на единица площ – 108 g/m<sup>2</sup> +/- 6 (БДС EN ISO 536:2012);
- 1.4 Гладкост на лицевата страна по метода на Bekk - min. 300 sec (БДС ISO 5627:1997);
- 1.5 ISO степен на белота на лицевия слой – min. 85% (БДС EN ISO 2470-1:2016);
- 1.6 Машинното направление на хартията е по дългата страна (по 59 см);
- 1.7 Лепилният слой на хартията е с еднакво напластяване, прозрачност и гланцировка.

**2. Количество** – 5500 (пет хиляди и петстотин) килограма, доставени на 2 партиди.

**3. Срок на годност** – минимален срок 24 месеца за всяка доставена партида.

**4. Опаковка:** Хартията за пощенски марки ще бъде опакована в пакети по 500 (петстотин) листа, поставени на дървени палети, опаковани и чемберовани. Опаковката ще запазва стоката от всякакви повреди, дължащи се на атмосферни условия и транспорт, като се държи сметка за времетраенето на транспорта. Опаковката ще е приспособена за пренос с камион. Продавачът носи отговорност за вреди, произлезли от неподходяща опаковка или неправилна или недостатъчна маркировка.

Заличено на осн. чл.37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

02.06.2020г.

.....  
/Марияна Минкова/  
Управител



# СЕРТИФИКАТ

на система за управление съгласно  
**ISO 9001 : 2015**

В съответствие с процедурите на TÜV NORD CERT се удостоверява, че

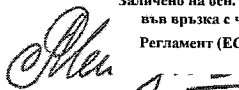
**Капелен България ЕООД**  
бул. Професор Цветан Лазаров № 2  
1574 София  
България

прилага система за управление в областта на

**Доставка на специални хартии и материали за производство на документи за самоличност и ценни книжа, доставка, продажба и поддръжка на специализирана техника за: персонализация на документи за самоличност, лабораторно изследване и контрол на документи за самоличност и други защитени документи, биометрично сканиране и детекция, откриване на взривни и наркотични вещества, снемане, изследване и съхранение на улики**

Сертификат рег. № 44 100 16 32 0250  
Доклад от одит № 3599 1887

Валиден от 2019-12-01  
Валиден до 2022-11-30  
Първоначална сертификация 2016

Заличено на осн. чл.37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679  
  
Сертифициращ орган на  
TÜV NORD CERT GmbH

Пловдив, 2019-11-26

Сертификацията бе извършена в съответствие с процедурите на TÜV NORD CERT за одит и сертификация и е обект на периодични надзорни одити.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



**DAKKS**  
Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-12007-01-00



Заличено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

## ДЕКЛАРАЦИЯ

За съответствие, доказваща произхода и качеството на стоката

Подписаната Марияна Минкова Минкова,

в качеството си на управител на участника: Капелен България ЕООД,  
във възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хартия за  
производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой”

### ДЕКЛАРИРАМ, че:

Производител на предлаганата хартия е фирма:

**MDV Papier-und Kunststoffveredelung GmbH - Германия**

Адрес: An der Pfingsweide 31, D-63791 Karlstein, Germany

Тел.: +49 6188 952-01, факс: +496188 952-2121, [www.mdv-group.com](http://www.mdv-group.com)

Предлаганата хартия е качество: Stamp paper MC silk, gummiert

Известна ми е предвидената в чл. 313 от Наказателния кодекс отговорност за  
вписване на неверни данни в настоящата декларация.

02.06.2020г.

ДЕКЛАРАТОР:.....

Заличено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679



# ИНСТИТУТ ПО ЦЕЛУЛОЗА И ХАРТИЯ - АД

София - 1528, ул. "Поручик Н. Бончев" № 8, тел.: 973 27 85, 973 28 07, 973 28 80;  
факс: 973 22 89, E-mail: laboratory@ppibg.com, Web Address: www.ppibg.com

## ЦЕНТРАЛНА АНАЛИТИЧНА ЛАБОРАТОРИЯ

Сертификат за акредитация, рег. № 14-ЛИ/31.01.2020 валиден до 31.05.2021, издаден от ИА  
БСА, съгласно изискванията на стандарт БДС EN ISO/IEC 17025:2018

Лист 1

Всичко листове 2

### ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

№ 1092/29.05.2020

1. Хартии и картони. Хартия за отпечатване на пощенски марки, "Stamp paper MC Silk, gummiert, 108 g/m<sup>2</sup>", производство на фирма MDV Papier-und Kunststoffveredelung GmbH - Германия.

(наименование на продукта – тип, марка, вид и др.)

2. Заявител на изпитването и информация за него: КАПЕЛЕН БЪЛГАРИЯ ЕООД. Заявка № 1092/ 26.05.2020 г. от Марияна Минкова. Пробата е взета от заявителя.

(наименование на заявителя, номер и дата на протокола за взимане на проби)

3. Методи за изпитване: БДС EN ISO 536:2012 „Хартия и картон. Определяне на масата на единица площ (ISO 536:2012)“; БДС ISO 5627:1997 „Хартия и картон. Определяне на гладкостта (метод на Bekk)“; ISO 2470-1:2016 „Paper, board and pulps — Measurement of diffuse blue reflectance factor — Part 1: Indoor daylight conditions (ISO brightness)“; ISO 2470-2:2008 „Paper, board and pulps — Measurement of diffuse blue reflectance factor — Part 2: Outdoor daylight conditions (D65 brightness)“; ISO 11476:2016 „Paper and board — Determination of CIE whiteness, C/2° (indoor illumination conditions)“; ISO 11475:2017 „Paper and board - Determination of CIE whiteness, D65/10 degrees (outdoor daylight)“.

(номер на стандартите или валидираните вътрешно лабораторни методи)

4. Дата на получаване на образците/пробите за изпитване в лабораторията: 26.05.2020 г.

5. Количество на изпитваните образци: 30 листа хартия, съгласно т.1, са изпитани с № по вх.-изх. дневник на ЦАЛ 1092.

(фабричен номер на образците, количество на пробите и тяхната маса, количество на партидите, номер на фактурата от внос, дата на производство)

6. Дата на извършване на изпитването: 27.05.2020 г.

7. Местоположение на извършване на изпитването: 1528 София, ул. „Поручик Неде  
№ 8.

Залчено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

РЪКОВОДИТЕЛ НА ИЗПИТВАТЕЛНАТА ЛАБОРАТОРИЯ:

Фамилия, подпис, печат

инж. Светла Цанова



8. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНЕТО В ЦАД ПРИ ИЦХ АД

№ по ред	Наименование на показателя	Единица на величината	Стандарти/ Валидирани вътрешно лабораторни методи	№ на образеца по вх.-изх. дневник	Резултати от изпитването (стойност, неопределеност)	Стойност и допуск на показателя	Условия на изпитването
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Маса на единица площ	g/m <sup>2</sup>	БДС EN ISO 536:2012	1092	106 ± 0,2	-	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
2	Гладкост по метода на Bekk	s	БДС ISO 5627:1997	1092	- лице: 489 ± 9	-	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
3	ISO степен на белота	%	ISO 2470-1:2016	1092	90,9 ± 0,9	-	Източник на светлина "C"/2° (+UV)
		%	ISO 2470-2:2008	1092	без UV филтър: 96,9 ± 0,9	-	Източник на светлина "D <sub>65</sub> "/10°(+UV)
		%	ISO 2470-2:2008	1092	с UV филтър: 85,6 ± 0,9	-	Източник на светлина "D <sub>65</sub> "/10°(-UV)
4	CIE белота	Ед.белота	ISO 11476:2016	1092	100 ± 1	-	Източник на светлина "C"/2° (+UV)
		Ед.белота	ISO 11475:2017	1092	115 ± 1	-	Източник на светлина "D <sub>65</sub> "/10°(+UV)

Забележка 1: Резултатите от изпитванията се отнасят само за изпитваните образци. Извлечения от изпитвателния протокол не могат да се размножават без писмено съгласие на лабораторията за изпитване.

Забележка 2: Информацията в т. 1 и т. 2 на този Протокол е от Заявителя и ЦАД при ИЦХ АД не е отговорна за нея.

Коментар: В колона №7 са посочени изискванията на ..... не приложимо.. (посооча се нормативен документ или Спецификация) ....

Мнение, интерпретация на резултати: ..... не приложимо

Обявяване на съответствие: Изпитваните образци съответстват на изискванията в Спецификация ..... не приложимо ..... по изпитваните показатели ..... не приложимо

-КРАЙ-

Заличено на осн. чл.37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

ПРОВЕЛИ ИЗПИТВАНЕТО: А. Илиева

(фамилия)

А.Божиков

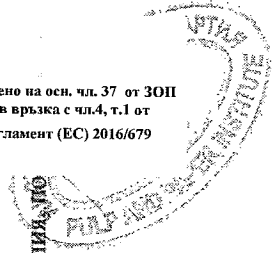
Заличено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

Утвърдил - РЪКОВОДИТЕЛ НА ИЗПИТВАТЕЛНАТА

ЛАБОРАТОРИЯ: Св. Цанова ..

(фамилия)

Заличено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679



**Хартия за пощенски марки MC Silk, гумирана, 108 г/м<sup>2</sup>**  
**FSC® Mix-Credit IC-COC-100166**

Арт.-№: M812F-700-0110-003395

Описание: Хартия за пощенски марки, машинно промазана хартия с копринено матова повърхност, с оптически избелители, с гумиран гръб

**Предварителни технически данни**

02.06.2020

Показател	Метод за изпитване	Мер. Ед.	Стойност	
<b>Физически</b>				
Граматура	DIN 53104	г/м <sup>2</sup>		108 ± 6
Граматура на гумирания слой	MDV фирмен стандарт	г/м <sup>2</sup>	RS	11 ± 2
Дебелина	DIN 53105	µm		95 ± 7
Относителна влажност	MDV метод	%		50 ± 5
<b>Повърхност</b>				
Гладкост (Bekk)	DIN 53107	sec	OS	> 300
<b>Оптически</b>				
Непрозрачност	ISO 2471	%		ca. 92
Белота	ISO 2470	%	OS	ca. 98
Гланц 75°	ISO 8254-1	%	OS	ca. 30

OS – Лицева страна    RS – Гръб    L – Машинно управление    Q – Напречно направление

**Контакт с хранителни продукти:** Материалът досега не е изпитван по отношение на контакт с храни.

**Съхранение:** При 20-25°C и 50% относителна влажност при неотваряна, ненарушена оригинална опаковка. Да се избягва въздействието на вредни влияния като влага, топлина или директна слънчева светлина.

При спазване на условията на съхранение не ни е известно ограничение на времето за съхранение. Въпреки това препоръчване употребата на материала в рамките на една година.

**Употреба:** След транспортиране и съхранение при студ материалът да се аклиматизира към околната температура на работното помещение. (един час/см диаметър на ролата или височина на палета)

**MDV Papier – und Kunststoffveredelung GmbH**  
 An der Pfingstweide 3 | D-63791 Karlstein  
 Telefon: + 49 (0) 6188 952-0 | Telefax: + 49 (0) 6188 952-212  
 Internet: [www.mdv-group.com](http://www.mdv-group.com)  
 Управители: Дипл.-инж. Берн А. Рейхерт, Ашок Кришна  
 Търговски регистър: Районен съд в Ашафенбург, HRB № 2290





**Briefmarkenpapier MC Silk, Lick & Stick, 108 g/m<sup>2</sup>**  
FSC® Mix-Credit IC-COC-100166

Art.-Nr.: M812F-700-0110-003395

Beschreibung: Maschinengestrichenes Briefmarkenpapier mit seidenmatter, optisch aufgehellter Oberfläche, Rückseite Lick & Stick gummiert

Description: Stamp paper, machine coated with a silk matt surface OBA containing, Lick & Stick gumming on reverse side.

**VORLÄUFIGE TECHNISCHE DATEN**  
**PRELIMINARY TECHNICAL DATA**

02.06.2020

Eigenschaften Properties	Prüfmethode Test method	Einheit Unit	Typische Werte / Typical Values	
<b>PHYSIKALISCHE / PHYSICAL</b>				
Flächengewicht Weight	DIN 53104	g/m <sup>2</sup>		108 ± 6
Strichgewicht Gummierung Coat Weight Gumming	MDV Differenzwägung	g/m <sup>2</sup>	RS	11 ± 2
Dicke Calliper	DIN 53105	µm		95 ± 7
Feuchte, relativ Humidity, relative	MDV Methode	%		50 ± 5
<b>OBERFLÄCHE / SURFACE</b>				
Glätte (Bekk) Smoothness (Bekk)	DIN 53107	sec	OS	> 300
<b>OPTISCH / OPTICAL</b>				
Opazität Opacity	ISO 2471	%		ca. 92
Weißße Whiteness	ISO 2470	%	OS	ca. 98
Glanz 75° Gloss 75°	ISO 8254-1	%	OS	ca. 30

OS – Oberseite, Front Side

RS – Rückseite, Reverse Side

L – Längs, Machine direction

Q – Quer, Cross direction

**Lebensmittelkontakt:** Das Material wurde bisher nicht auf seine Verwendung für den direkten Lebensmittelkontakt geprüft.

**Lagerung:** Bei 20-25°C und 50% RF in ungeöffneter, unbeschädigter Originalverpackung. Die Einwirkung schädlicher Einflüsse wie Feuchtigkeit, Hitze oder direktes Sonnenlicht sind zu vermeiden.

Eine Beschränkung der Lagerfähigkeit ist uns, bei Einhaltung der Lagerbedingungen, nicht bekannt. Trotzdem empfehlen wir, das Material innerhalb eines Jahres.

**Verwendung:** Nach Transport und Lagerung bei Kälte ist das Material erst an die Umgebungsbedingungen des Verarbeitungsraums zu akklimatisieren. (1h / cm Rollendurchmesser oder Stapelhöhe)

**Food contact:** The material has not been assessed against Food Contact Legislation.

**Storage:** Keep in unopened and undamaged original packaging at temperatures of 20-25°C in relative humidity conditions of 50%. Avoid the influence of damaging factors such as humidity, heat or direct sunlight on the product, and thereby protect it.

We are not aware of any other circumstances which may affect the quality when stored correctly. Nonetheless, we recommend that the material be used latest within one year of the manufacturing date.

Заличено на осн. чл.37 от ЗОП във връзка  
с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679

MDV Papier- und Kartatechnik GmbH  
Königsplatz 3 D-63191 Karlsruhe  
Tel. +49 (0) 6118 952-0 Fax. +49 (0) 6118 952-212  
Internet: www.mdv-group.com  
Geschäftsführer: Dipl.-Kfm. Bernd A. Peichert, Ashok Krishna  
Impressum/Registrieramt: Aachen/Burg, HRB Nr. 2250

ДО  
 „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД  
 гр. София, ул. „Академик Стефан Младенов“, № 1, бл. 31

Подписаната: Марияна Минкова Минкова

в качеството си на управител на участника Капелен България ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Проф. Цветан Лазаров № 2, вписано в Търговския регистър с ЕИК: 831322021

в съответствие с изискванията на възложителя възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой”

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

#### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето ценово предложение за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Доставка на хартия за производство на пощенски марки с фабрично нанесен лепилен слой”.

Общата цена за изпълнение на договора е 69.245,00 [шестдесет и девет хиляди двеста четиридесет и пет<sup>1</sup>] лв. без ДДС и е единственото възнаграждение за изпълнение на дейностите по договора, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** каквито и да било други суми.

Единичните цени са както следва:

№ партида	Материал	Количество	Единична цена за брой, без ДДС (лв./кг)	Обща цена, без ДДС
1.	Хартия с фабрично нанесен лепилен слой	2700	12,59	33.993,00 Тридесет и три хиляди деветстотин деветдесет и три
2.	Хартия с фабрично нанесен лепилен слой	2800	12,59	35.252,00 Тридесет и пет хиляди двеста петдесет и два

**ВСИЧКО: 69.245,00лв.**

**Всичко словом: Шестдесет и девет хиляди двеста четиридесет и пет лева.**

<sup>1</sup> Цената се изписва с цифри и с думи. При разлика комисията ще оценява цената, посочена с думи.

Единична цена следва да бъде посочена до втори знак след десетичната запетая. Всички посочени цени следва да бъдат в лева без начислен ДДС.

При аритметично несъответствие между предложените единични цени и общата стойност на предложението, за достоверна ще се приемат единичните стойности на предложените артикули. При несъответствие между цифрова и изписана с думи стойност, ще се взема предвид изписаната с думи. Не се допуска непосочване на стойност или посочване на стойност 0 (нула) лв.

Обща стойност без ДДС в ценовото предложение на участника не може да надвишава прогнозната стойност на поръчката.

Участниците посочват в ценовото си предложение и банковата си сметка, по която ще се извършва плащането по договора за обществена поръчка, ако бъдат определени за изпълнител.

1. Приемаме плащането на дължимата стойност за изпълнение на доставените артикули да се извършва при условията, посочени в проекта на договор.

2. Запознати сме с условието на поръчката, че участник, който предложи цена с 20 % по-ниска от средната цена на останалите оферти, ще трябва да докаже как е постигнал тази цена съгласно чл. 72 от ЗОП.

3. Съгласно изискванията на Възложителя, посочваме следната следната банкова сметка, по която ще се извършва плащането по договора за обществена поръчка, в случай че бъдем определени за изпълнител:

**Банка: УниКредит Булбанк**  
**BIC: UNCRBGSF**  
**IBAN: BG98UNCR96601026013700**

02.06.2020г.

Заличено на осн. чл. 37 от ЗОП  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679

.....  
Марияна Минкова /

/име и фамилия на законния  
представител или упълномощено лице/